

NUX

СТОМРБОВ



Педаль эффектов
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

CORE
IMAGE

Core Deluxe
Stompbox

Reverb
Pedal

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧИТИЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом.
Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь усилителем в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении **ВКЛЮЧЕНО**.

Авторские права

Copyright 2021 Cherub Technology Co. Все права защищены. NUX и VERB CORE DELUXE MKII являются товарными знаками Cherub Technology Co. Другие названия продуктов, смоделированные в этом продукте, являются товарными знаками соответствующих компаний, которые не поддерживают и не связаны с Cherub Technology Co.

Отказ от ответственности

Несмотря на то, что были предприняты все усилия для обеспечения точности и содержания данного руководства, компания Cherub Technology Co. не делает никаких заявлений и не дает гарантий в отношении содержания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИЮ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвергайте прибор воздействию дождя или влаги.

ВНИМАНИЕ: Во избежание возгорания или поражения электрическим током не выкручивайте винты. Внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем. Обратитесь к квалифицированному персоналу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Это оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий: (1) это устройство не должно создавать вредных помех, и (2) это устройство должно принимать любые получаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.



Символ молнии в треугольнике означает "Осторожно! Высокое напряжение!" Это указывает на наличие информации о рабочем напряжении и потенциальных рисках поражения электрическим током.



Восклицательный знак в треугольнике означает «Осторожно!» Пожалуйста, прочитайте информацию рядом со всеми предупреждающими знаками.

1. Используйте только прилагаемый блок питания или шнур питания. Если вы не уверены в доступном типе питания, обратитесь к своему дилеру.
2. Не размещайте рядом с источниками тепла, такими как радиаторы, обогреватели или приборы, выделяющие тепло.
3. Не допускайте попадания внутрь корпуса предметов или жидкостей.
4. Не пытайтесь обслуживать этот продукт самостоятельно, так как открытие или снятие крышек может подвергнуть вас опасным точкам напряжения или другим рискам. По всем вопросам обслуживания обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу.
5. Обслуживание требуется, когда устройство каким-либо образом повреждено, например, когда поврежден шнур питания или вилка, пролита жидкость или предметы попали внутрь устройства, устройство подверглось воздействию дождя или влаги, не работает нормально или был брошен.
6. Шнур питания должен быть отключен, если устройство не используется в течение длительного времени.
7. Оберегайте шнур питания от наступания или защемления, особенно в местах вилок, розеток и в месте их выхода из устройства.
8. Продолжительное прослушивание на высокой громкости может привести к непоправимой потере слуха и/или повреждению. Всегда обязательно практикуйте «безопасное слушание».

*Следуйте всем инструкциям и обратите внимание на все предупреждения
СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ!*

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

NUX VERB CORE DELUXE — это педаль реверберации с 8 различными типами реверберации, включая Room, Hall, Plate, Damp, Shim, Spring, Tre-Verb и Mod Verb. Вы можете выбрать тип реверберации с помощью поворотного переключателя.

Реверберация Room имитирует акустическое пространство меньшего размера. В такой комнате многие отражения поглощаются мягкими материалами, а звук отражается и поддерживается только стенами (оклеенными обоями), окнами и, возможно, некоторой мебелью. Реверберация Room больше всего похожа на обычную атмосферу, которую мы привыкли слышать в реальном мире.

Реверберация Hall основана на легендарном Lexicon 224, который был выпущен в 1978 году. Она имеет знаменитый пышный хвост реверберации, который в одиночку определил звук целой эпохи. Большая объемная реверберация с теплым затуханием.

Пластинчатый ревербератор был вдохновлен EMT 140, в котором использовалась металлическая пластина, подвешенная к стальной раме, которая могла воссоздавать реверберацию, подобную той, что слышна в акустическом пространстве; известный студийный ревербератор, встречающийся на классических записях.

Реверберация Plate огромная и бесконечная, теплая и органичная.

Реверберации Shim (мерцание) сдвигает реверберацию на октаву вверх в каждой петле обратной связи, создавая навязчивый и потусторонний звук. Это очень уникальный эффект, который может открыть некоторые интересные и экспериментальные возможности.

Пружинная реверберация имитирует пружинный резервуар, который механическое возмущение генерирует в пружине, создавая механические колебания. Чтобы добиться «бодрого» тона, реверберация Spring — хороший выбор для добавления тяжелого нижнего измерения. Классический «прибойный» ревербератор; отлично подходит для рокабилли тоже!

Tre-Verb (Tremolo Verb) сочетает в себе тремоло и пружинную реверберацию, это как винтажный ламповый усилитель с теплым тремоло и атмосферой пружинной реверберации, который действительно наполняет ваш звук классической глубиной и размерностью.

Mod-Verb (реверберация модуляции) сочетает в себе великолепный припев с влажной реверберацией, мощная реверберация обеспечивает сочный, атмосферный звук.

VERB CORE DELUXE предлагает True-bypass и Buffer-bypass (Tail), установите трехпозиционный тумблер в нужное положение, и все готово. (Примечание: пожалуйста, следуйте соединениям, реле предложит вам правильный звук с правильными приложениями.) Функция T.Lock (Tone Lock) — это быстрый способ сохранить и заблокировать ваши текущие настройки параметров, чтобы предотвратить несчастный случай на сцене. После установки параметров просто переведите переключатель в положение T.Lock, затем светодиодный индикатор мигнет ЗЕЛеныМ 2 раза, чтобы сохранить и заблокировать параметры. Затем вы можете включить или выключить эффект с помощью ножного переключателя и не беспокоиться, что ваша нога коснется ручек.

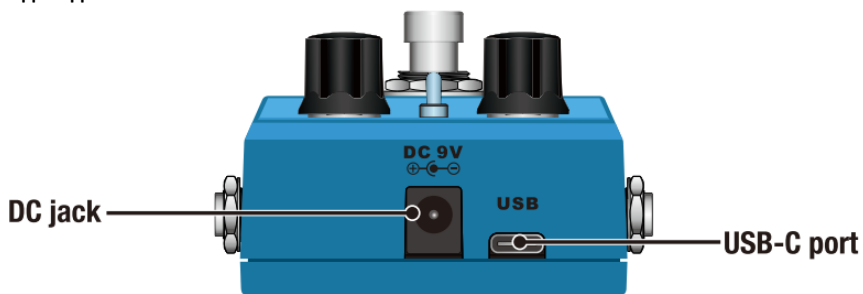
** Все названия брендов и моделей, упомянутые на этой странице, являются товарными знаками соответствующих владельцев, которые никоим образом не связаны с NUX Effects и Cherub Technology CO. LTD.*

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Вид сверху



Вид сзади



ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Регулятор Decay

Регулирует длительность эффекта реверберации.



Decay

Регулятор Level

Регулирует уровень реверберации в миксе.



Level

Переключатель типа реверберации

Выбирает тип задержки.



Регулятор Tweak



Tweak

Type	Room	Hall	Plate	Damp
Tweak	Tone	Liveliness	Tone	Tone
Type	Shim	Spring	Tre-Verb	Mod-Verb
Tweak	Shimmer	Tone	Tremolo	Modulation

Тумблер



Переведите переключатель в нужное положение, чтобы выбрать функцию. Tail означает обход буфера, чтобы сохранить задержку с распространением, пока вы отключаете эффект. TB означает True-Bypass, когда вы отключаете эффект, не возникает побочных эффектов. T.Lock означает Tone Lock. Функция T.Lock (Tone Lock) — это быстрый способ сохранить и заблокировать текущие настройки параметров, чтобы предотвратить несчастный случай на сцене. После установки параметров просто переведите переключатель в положение T.Lock, затем светодиодный индикатор мигнет ЗЕЛЕНЫМ 2 раза, чтобы сохранить и заблокировать параметры. Затем вы можете включить или выключить эффект с помощью ножного переключателя и не беспокоиться, что ваша нога коснется регуляторов.

Ножной переключатель и индикатор FS



Нажмите один раз, чтобы включить/отключить эффект. Пока вы активируете эффект, нажмите и удерживайте педальный переключатель, чтобы активировать функцию Freeze. (Держите для сюрприза)
Пока эффект включен, индикатор FS будет гореть красным цветом. Пока эффект отключен, индикатор FS гаснет.



Kill Dry: без USB-подключения удерживайте педаль, чтобы включить педаль, если светодиодный индикатор мигнет ЗЕЛЕНЫМ 3 раза, KILL DRY включен. Если светодиодный индикатор мигнет КРАСНЫМ 3 раза, функция KILL DRY отключена. (Нормальный)

Разъем DC



9В, минус на наконечнике, мощность более 150 мА. (Потребляемая мощность менее 125 мА.)

Порт USB-C

USB



Порт USB-C предназначен для обновления прошивки. Подключите USB-кабель к ПК и удерживайте педаль, чтобы загрузить устройство и войти в режим DFU (обновление прошивки устройства). После подключения вы можете обновлять прошивку с помощью программы обновления DFU.

Вы можете загрузить соответствующую прошивку и руководство по обновлению прошивки со страницы продукта.

Разъемы IN



Аудиовыходы на правой стороне этой педали представляют собой стандартные разъемы 1/4 дюйма (моно/TS). Подключите гитару к аудиовыходу In (моно) на правой стороне педали с помощью обычного инструментального кабеля 1/4 дюйма.



Педаль также принимает стереосигналы с помощью пары 1/4-дюймовых кабелей TS.

Для приложений подключения моно/стерео, пожалуйста, проверьте раздел Подключение.

Разъемы OUT



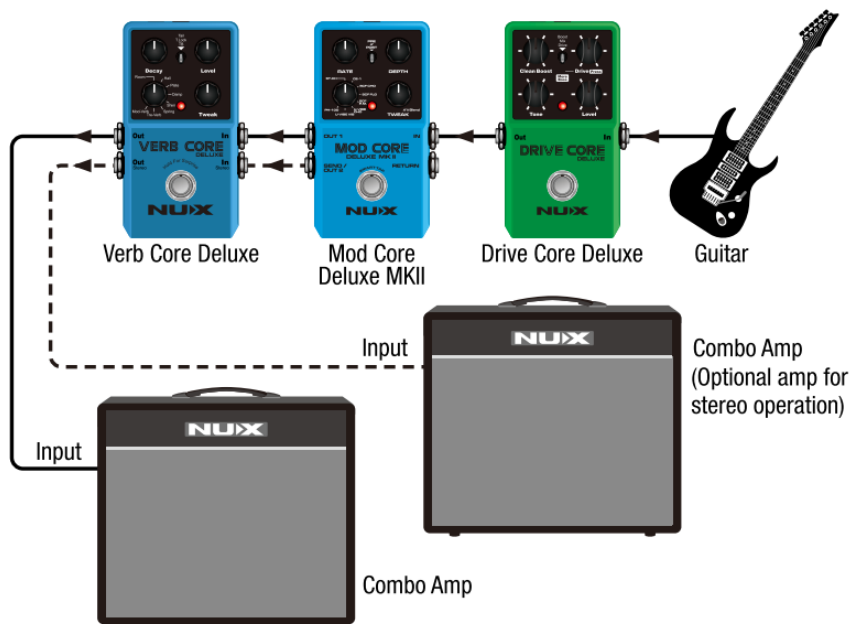
Аудиовыходы на левой стороне этой педали представляют собой стандартные разъемы 1/4 дюйма (моно/TS). Подключите аудиовыход вашей педали к следующему устройству в сигнальной цепочке либо с помощью одного кабеля, либо с помощью пары " кабели, если используются оба входа.



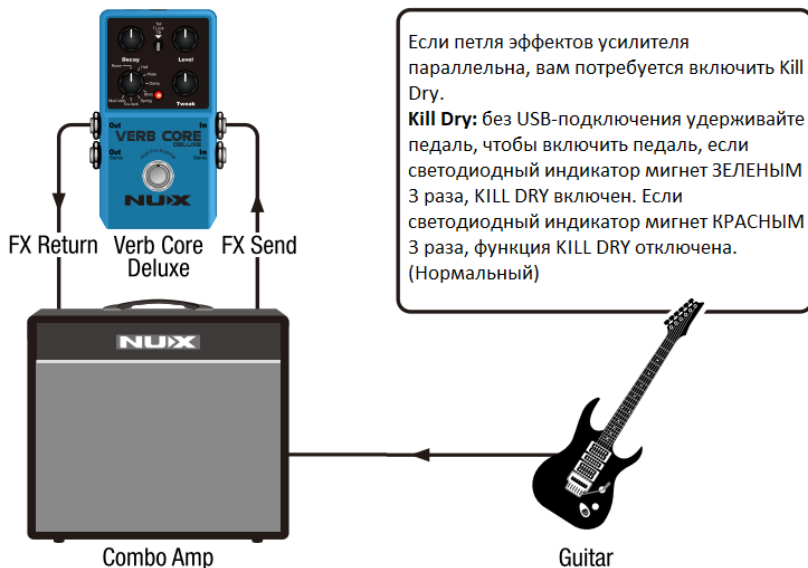
Для приложений подключения моно/стерео, пожалуйста, проверьте раздел Подключение.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

1. На вход усилителя



2. В петлю эффектов усилителя.



ОСОБЕННОСТИ

- 8 типов реверберации в компактном корпусе.
- Room, Hall, Plate, Damp, Shim, Spring, Tre-Verb, Mod-Verb.
- Holding Freeze.
- True-bypass или Buffer-bypass(Tails).
- Поддерживает стерео.
- Kill Dry.
- Низкое энергопотребление (менее 120 мА)
- Аналоговый необработанный сигнал с низким уровнем шума и нулевой задержкой.

Предупреждение

Во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвергайте прибор воздействию дождя или влаги.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Входное сопротивление: 1 МОм
- Выходное сопротивление: 1 кОм
- Динамический диапазон: 104 дБ
- Обработка DSP: 48 кГц/32 бита
- Частота дискретизации A/D D/A: 48 кГц/24 бит
- Питание: 9В постоянного тока (отрицательный наконечник, дополнительный адаптер ACD-006A)
- Потребляемый ток: 120 мА
- Размеры: 122 мм (Д) x 72 мм (Ш) x 47 мм (В)
- Вес: 270 г.

Аксессуары: Руководство пользователя

ПРИМЕЧАНИЕ: В целях улучшения качества продукции, характеристики и внешний вид устройства могут быть изменены без уведомления.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи инструмента магазином при условии соблюдения покупателем правил эксплуатации и условий хранения. Без правильно оформленного гарантийного талона или при наличии исправления в нем, претензии по качеству не принимаются. При утере талон не восстанавливается. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену инструмента на протяжении гарантийного срока при соблюдении следующих условий: ремонт производится только уполномоченными сервисными мастерскими по заключению экспертизы что поломка или неисправность относится к разряду гарантийных; гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате неправильной эксплуатации, несоблюдении условий хранения, небрежного обращения, неправильной регулировки и настройки, попадания жидкости и химических веществ; на изделия с механическими повреждениями; если в течение гарантийного срока какая-либо часть или части инструмента будут заменены нестандартными, не рекомендованными или самодельными, а также если изделие подверглось ремонту или модернизации лицом или организацией на то неуполномоченными, гарантия может быть полностью или частично прервана без дополнительного извещения.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные несоблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя.

Претензии к качеству инструмента без наличия паспорта и чека не принимаются.

Наименование (модель)	Педаль эффектов профессиональная	
Производитель	«Cherub Technology Co., Ltd» Адрес: No.10, Keji No.9 Rd, Tangjiawan Town, Zhuhai National Hi-tech Industrial Development Zone, Zhuhai City, Guangdong Province, 519080, China	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка	NUX	
Маркировка модели	VERB CORE DELUXE MKII	
Импортер в Российскую Федерацию:	ООО «Лютнер СПб» 195027, г. Санкт-Петербург, пр-кт. Металлистов, дом 7, литер А, офис 405 Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург, а/я 15, тел. (812) 611-00-97 www.lutner.ru	
Заводской серийный номер		
Дата продажи		
Подпись продавца		
Штамп продавца		
Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С правилами эксплуатации ознакомлен (а), претензий по внешнему виду и качеству инструмента не имею:		
<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/> (подпись покупателя)		